



致死病原確認 浙江台商傳染
日前鎖定一名 1 月 22 日自浙江返台，且曾出現呼吸道症狀並多次就醫的台商，經檢驗證實案例 19 是遭台商感染。



疫情若全球爆發 損失達 1.1 兆美元
牛津經濟研究院發佈報告，新冠肺炎疫情影响若蔓延成為全球流行病，將導致全球經濟損失高達 1.1 兆美元。



敘利亞戰火肆虐 90 萬人流離失所
敘利亞戰火近日又升溫，90 萬敘利亞難民為逃離政府軍砲火，被迫聚集在土耳其邊境區域。



毛利人紋面復興 台灣僅存一人
對毛利人來說，塔莫克是一種神聖的傳統，代表著一個人和其家族和文化身份認同的聯繫。

4 7 1 0 9 6 1 3 8 7 3 1 2

今天天氣

北部 14°-26° 晴時多雲

中部 15°-25° 晴時多雲

南部 15°-27° 晴時多雲

東部 17°-24° 多雲

行政院紓困撥 600 億 違反隔離罰 100 萬

600 億特別預算將用於受新冠肺炎影響營運困難的產業與醫療機構。而違反居家隔离者，最高可罰 100 萬。

【本報記者呂翔禾台北報導】違反居家隔离者，最高可罰 100 萬！行政院 20 日公布紓困特別條例草案，草案中規定違反居家隔离者，最高可罰 100 萬。另外，如果需要請防疫隔離假，可以向政府申請補償，雇主不能以其他假由處理。而對於散播疫情假消息者，將處以 3 年以下有期徒刑或併科 300 萬以下罰金。

可申請防疫補償

600 億特別預算將用於受到新冠肺炎發生營運困難的產業、事業與醫療機構，得由事業主管機關予以紓困、補貼與振興措施提供協助。經濟部則會提供中、小企業低利貸款與教育訓練，並協助疫情後擴大國際市場；若企業因疫情影响放無薪假，勞動部會介入輔導，其它部會也會在法律通過後 2 周內制定辦法配合。

行政院政務委員羅秉成表

示，整部紓困條例草案共 18 條，紓困預算將以特別預算 600 億上限做處理，如果立法院通過預算前有緊急需求，部分經費可以報請行政院同意後先行支付，移緩濟急。針對居家隔离者，依據大法官解釋為限縮其人身自由，因此受隔離、檢疫者與照顧者，2 年內可以向政府申請防疫補償。

羅秉成也強調，居家隔离不算公假，防疫補償也非生活津貼。勞動部次長劉士豪表示，「防疫照護假」是衛福部位因應延後開學所發布的緊急措施，效力只至 2/25 日，之後將以行政院所推行之「防疫隔離假」取代。另外，各部會的因應措施需要在法律三讀通過後 2 周內制定完成。

另外，條例中也規定，如果防疫期間哄抬口罩等防疫物資價格者，處 5 年以下有期徒刑，得併科 500 萬元以下罰金；散播疫情謠言者，則處 3 年以下

有期徒刑。而對於違反居家隔离者，處 20-100 萬元罰金；違反居家檢疫者，處 10-100 萬元罰金。

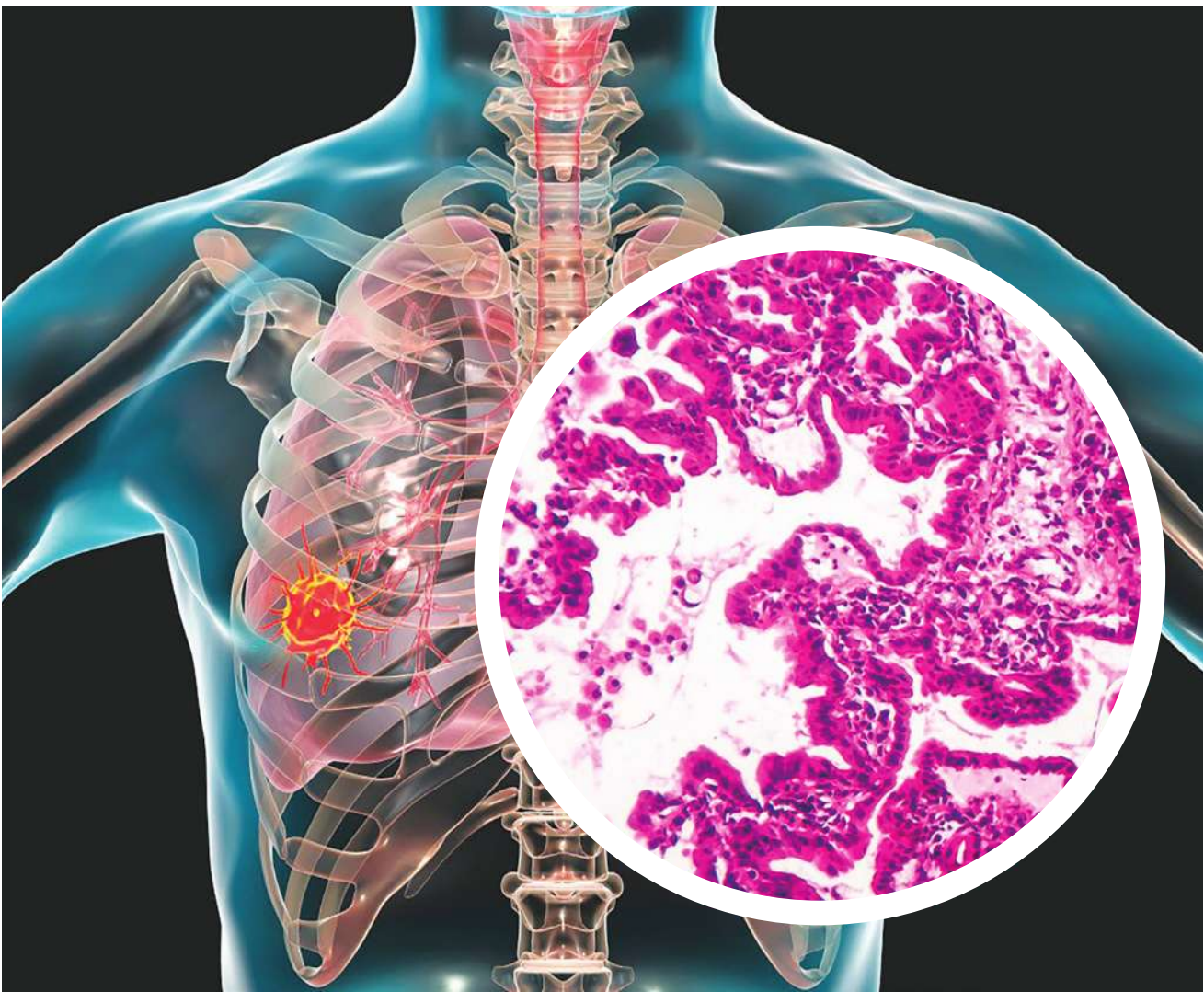
提供薪資津貼補助

針對中小企業，經濟部長王美花表示，經濟部將由產業競爭力發展中心擔任單一窗口，會提供利息補貼與防疫保證款補助，製造業方面會獲得 34.7 億的補助，經濟部為避免無薪假與裁員情況，將會提供免費課程與薪資津貼，同時也為促進經濟，放寬台商回台標準可適用因新冠肺炎影響者。

政務委員龔明鑫補充，如果有企業因為疫情放無薪假，經由縣市勞動局通報後，勞動部會主動介入輔導；若企業受影響但仍沒有放無薪假，產生員工閒置狀況者，則由經濟部協助產業升級或員工教育訓練，協助中、小企業度過難關。（相關新聞見 2 版）

肺腺癌有新發現 可降低化療抗藥性

這項研究將有助於藥廠開發出化療的生物標記，用以評估患者在化療後的成效，更可以推廣至其他癌症。



▲ 中研院生物醫學科學研究發現，非編碼 RNA 中的 PTTG3P，是造成肺腺癌細胞增生和對化療產生抗藥性的元兇。（photo by 網路截圖）

【本報記者林祐任台北報導】肺腺癌研究大突破，患者有福了！中研院生物醫學科學研究所 20 日召開記者會表示，研究團隊發現非編碼 RNA 中的 PTTG3P，是造成肺腺癌細胞增生和對化療產生抗藥性的元兇，這項研究將有助於藥廠開發出化療的生物標記，用以評估患者在化療後的成效，更可以推廣至其他癌症。

解密非編碼 RNA

博士後研究員施柔和指出，肺癌長年位居全球與台灣癌症死亡率之首，其中肺腺癌（空污為主因之一）患者更是逐年增加，肺腺癌到了末期，存活率僅剩 2 成

不到，因此他們率先選擇肺腺癌作為研究對象。

「人類細胞的基因體中，有三分之二的非編碼 RNA（不能轉譯蛋白質），過去被認為是垃圾基因。」施柔和表示，直到近幾年科學界才注意到非編碼 RNA 在疾病惡化中扮演關鍵角色，但其運作機制還是不為人所知，而研究團隊發現 PTTG3P 這個非編碼 RNA，竟然是加速肺腺癌細胞生長和提高病人死亡率的主因。

降低化療抗藥性

施柔和表示，過去只知道 BUB1B 基因與肺腺癌細胞增生有關，但不清楚其運作機制，而他

們發現 BUB1B 基因只是「小弟」，背後還有 3 大因子組成的「犯罪者聯盟」，不僅釣魚出「仲介者」FOXMI，還得知 PTTG3P 才是幕後老大。

「在臨床研究上，這項基礎研究可作為化療效果評估的生物標記。」研究員周玉山指出，雖然標靶藥物愈來愈流行，但標靶藥物不僅無法適用於每一種癌症，對於沒有特定腫瘤基因的病人來說也無用武之地。

周玉山說，化療還是大多數病人採用的療法，這項研究可望降低化療的抗藥性，研究方法更可以推廣到其他癌症。



▲ 受到新冠肺炎發生營運困難的企業，得由事業主管機關予以紓困、補貼與振興措施提供協助。（photo by 網路截圖）

社論

管控對方媒體 美中抗衡再升級

中美對抗，欲小不易。最新的戰場來到了新聞媒體。

美國國務院 18 日對 5 家駐美的「中國官媒機構」提出管控命令，要求他們比照「外交使節單位」，須登記美籍員工名冊，此外，旗下的財產也得登記，如果未來要新購也得提出申請。

互相管控對方媒體

受此新影響的中共官媒包括《新華社》、《中國環球電視網》（CGTN）、《中國國際廣播電台》（CRI），以及負責駐美出版發行《人民日報》、《中國日報美國版》的「中國

日報發行集團」與「美國海天開發公司」等 5 家機構。他們雖比照使節單位，運作上有諸多限制，但並不享有外交豁免權。所以是有義務但沒有相對應的權利。

中國大陸立刻予以報復。19 日，中國外交部宣佈，從即日起吊銷美國《華爾街日報》3 名駐北京記者的記者證，並限定他們 5 天內離境。

外媒等於外交單位？

中共不諱言，此舉跟《華爾街日報》所刊登的一篇文章有關。《華爾街日報》2 月 3 日刊發了美國巴德學院教授沃爾特·

羅素·米德一篇名為〈中國是真正的亞洲病夫〉的評論文章。中共外交部表示，此文帶有種族歧視色彩的聳人聽聞標題，引起中國人民的極大憤慨；中方多次要求《華爾街日報》道歉未果，因此決定驅逐該報記者。

如果沒有前一天美國管控中國官媒的行動，中國大陸對《華爾街日報》的該篇評論文章氣歸氣，但應該還不致於到要把記者趕走的程度。

畢竟該篇文章評論不是新聞報導，更何況標題的「亞洲病夫」只是個比喻的說法，作者批評的是中共的國家治理問題，並不是真的在談中國人的

身體健康特別差，大陸的外交部不會看不懂吧！再說，為什麼是外交部來吊銷記者證？難不成中國大陸也視外媒為外交單位嗎？還真是怪哉！

登記後反失權益

美國認為中共官媒是利用美國的新聞自由，為中共宣傳，形同大使館，所以應該比照使館來管理，這個理由也很滑稽。哪個官媒不是政府的宣傳機器？美方是第一次知道有官方媒體這種東西嗎？

從媒體識讀的角度來說，只要閱聽大眾知道這些媒體的性質，接收資訊時，心中自有一

把尺。美國實施《海外代理人登記法》後，要求官媒合登記，不過已經登記的部份中國官媒表示，登記後，國會的記者證遭到取消，其他的一採訪權益也受到打壓，嚴重影響新聞採訪自由。無怪乎，《人民日報》至今都不願登記。

於是美方透過國務院的力量發佈新規定，企圖強制陸媒登記，但是為什麼美國政府不去改善、合理化陸媒登記後的待遇呢？用這種威權手段實在不是很光明磊落。

重回冷戰年代

近日中共國務委員兼外交部

長王毅，在接受《路透社》訪問時，首次明確指出，「美國是中國的威脅」，可知對美國一再指稱的「中國威脅論」，中國已無意繼續隱忍，而決定反擊。

媒體的存在本為交流資訊、促進了解，如今中美之間的鬥爭竟已走到了互相封鎖媒體這一步，美國企圖以冷戰時期管控蘇聯媒體的方式來對付今天的中共官媒，而中共當然也不會客氣！雙方一來一往不知伊於胡底？難道最終會走到徹底摧毀新聞自由、甚至全球受中美兩大國惡意不斷上升的拖累，又重回新冷戰的地步嗎？

第 19 例致死病源確認 浙江台商傳染

日前鎖定一名 1 月 22 日自浙江返台，且曾出現呼吸道症狀並多次就醫的台商，經檢驗證實案例 19 是遭台商感染。

【本報記者祝潤霖台北報導】致命病源找到了！為釐清國內第 19 例新冠肺炎確診並死亡病例（白牌車司機）的感染源，中央流行疫情指揮中心 20 日表示，日前鎖定一名 1 月 22 日自浙江返台，且曾出現呼吸道症狀並多次就醫的台商，經採血送台大醫院及中央研究院檢驗有抗體，證實案例 19 是遭該名台商感染。

群聚接觸持續追蹤

疫情中心指出，針對中部家庭群聚事件，截至目前掌握接觸者共 248 人，並已採檢 247 人，其中 4 人確診（均為案 19 家人，已於 2 月 16 日至 19 日陸續公布），217 人陰性，26 人檢驗中，將持續監測這些接觸者健康情形。

「案例 24 是根據發布的肺炎指標篩選出來，將來的檢驗一定會擴大很多，也是應該要做的。」衛福部長陳時中報告，案例 24 接觸者共 361 人，目前已

長，目前計開列 352 名接觸者。（中央社）



採檢 129 人，其中 111 人檢驗陰性（均為醫護人員），其餘檢驗中。

陳時中表示，吃緊的時候，台大一天也會檢驗到 200 多例，但火力全開負擔很大，擴增實驗室是現在要做的。執行官周志浩則報告，現在一天可以檢

驗到 1,200 人，月底可擴充到 1,300~1,400 個檢驗量，目標是一天可檢驗到 2,000 個。

韓國升至第一級注意

疫情中心表示，19 日國內新增 30 嚴重特殊傳染性肺炎通報個案，目前累計通報 1,941 個案，

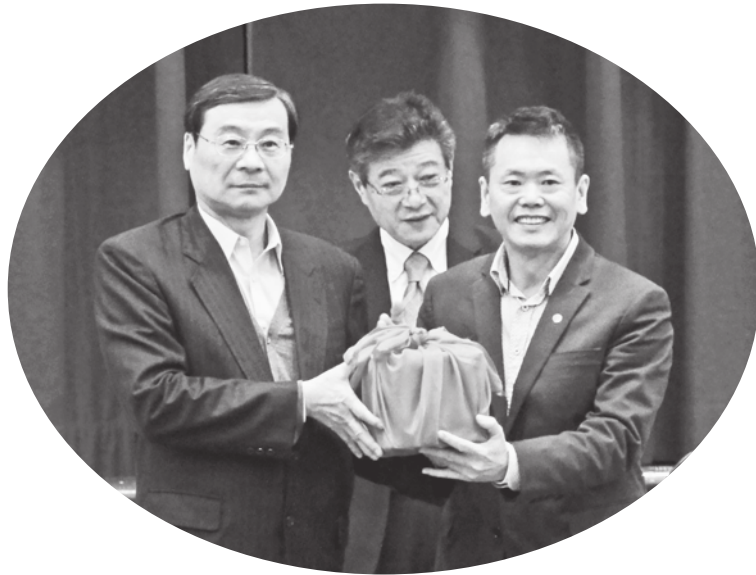
含 24 名確診、1,844 名排除，餘隔離檢驗中（42 名初驗陰性、其餘待檢驗）。24 名確診個案中，1 名死亡、其餘個案病況穩定。目前個案接觸者尚有 161 人持續居家隔离，其中 6 人有症狀已通報（5 人排除、1 人檢驗中）。

國民黨團紓困主張 照顧假津貼成焦點

【本報記者祝潤霖台北報導】打出黨版紓困方案亮點！21 日將開議，國民黨團書記長蔣萬安 20 日強調，要針對政院版對防疫照顧假無著墨，還有 6 成新資津貼等議題攻防，以及疫苗研發獎勵、通訊診察、停課配套如遠距教學獎勵等。

引領紓困條例議題

蔣萬安表示，國民黨版本紓困草案除明文規定防疫照顧假，並主張防疫照顧假應給予 6 成新，將在之後的法案朝野協商中為勞工、家長們爭取。此外，國民黨也將邀集受疫情衝擊的各產業代表，聆聽大家的心聲，對防疫紓困條例通過後的施行細則，提出各項建言，降低相關產業所承受的損失，讓防疫紓困工作更加周全。



「如果班級發生確診案例，要停課一個班級還是全校？」蔣萬安談及學生的受教權時說，政府應訂出標準作業流程，如隔離的遠距教學獎勵，特別針對偏鄉，中低收入，身心障礙學生。文傳會主委王育敏則說，政院版只有提到個人津貼，比照 SARS 只有

500 元；但實務上，小孩加大人可能需要補貼 1,500 元。

立委林奕華說，目前存在社區感染的可能性，關於防疫照顧假給 6 成津貼（王育敏版），居家隔离的查訪，村里長也扮演了重要角色，可把村里長放進相關條文。

▲國民黨代理秘書長曾銘宗（左）頒授印信予新任黨團總召林為洲（右）。（photo by 祝潤霖／台灣醒報）

資料來源：行政院

中央社製圖

武漢肺炎特別條例草案	
防治	▶ 醫事人員從事防疫工作，應發給補助或津貼；工作有績效者給予獎勵 ▶ 執行防治工作感染導致傷病、身心障礙或死亡，應給予補償、補助各項給付或子女教育費用 ▶ 經衛生機關認定須隔離或檢疫者，或家人須請假照顧不能自理生活的防疫隔離者，可請「防疫隔離假」 ▶ 請防疫隔離假若未領取薪資或相關補助，在 2 年內可申請「防疫補償」
紓困、振興	▶ 受疫情影響而發生營運困難者，政府可給與紓困、補貼、振興措施 ▶ 經費上限 600 億元，以特別預算編列
罰則	▶ 受隔離者違反規定，處 20 萬至 100 萬元罰鍰 ▶ 受檢疫者違反規定，處 10 萬至 100 萬元罰鍰 ▶ 哄抬及囤積防疫物資者，處 5 年以下有期徒刑，得併科最高 500 萬元罰金 ▶ 罹患或疑似罹患者不遵指示而有傳染他人之虞者，處 2 年以下有期徒刑、拘役或最高 200 萬元罰金 ▶ 散播疫情謠言者，處 3 年以下有期徒刑、拘役或科或併科最高 300 萬元罰金
實施期間	▶ 109 年 1 月 15 日起至 110 年 6 月 30 日止（罰則自條例公布日施行）

衛生機關判定 20 日通過因應武漢肺炎的特別條例草案，規定遭

追問武漢包機下文 陸委會無可奉告

【本報記者林祐任台北報導】武漢台商第 2 批包機遙遙無期？陸委會 20 日召開例行記者會，被問到包機的進展時，任憑記者如何追問，副主委邱垂正都沒有正面回應。對於陳同佳是否投案，邱垂正意有所指的表示，關鍵在於港府的責任感，以及陳同佳「真實的」投案意願。

包機仍無進展

對於武漢台商第 2 批包機的進展，邱垂正僅回應「剛剛總統已有指示」，加上衛福部長陳時中也有對外說明，因此陸委會不會再進一步的回應。陳時中 18 日曾表示，目前醫療整備都已完成，靜待雙方協商，隨時可出發。而針對總統指示的內容，邱垂正則不方便透露。

「在湖北停留的民眾都是我們的同胞。」邱垂正溫情喊話，強調「陸委會有責任向他們提供最好的照顧」，經常以電話關心

這些滯留民眾，也協助家屬寄送慢性病用藥，並希望台灣的民眾也能給予更多關懷。

陳同佳等待投案？

對於陳同佳案，香港聖公會教省秘書長管浩鳴 20 日表示，陳同佳並沒有改變赴台灣自首的意願，但要等疫情有所舒緩。邱垂正強調，台灣的投案窗口一直在香港，但截至目前為止都沒有收到陳同佳投案的訊息，關鍵在於港府的責任感，以及陳同佳「真實的」投案意願。

民進黨立委王定宇 20 日稍早受訪時建議，之前菲律賓對台發布旅遊禁令的理由之一，就是台灣護照看不出「大陸旅遊史」，對此，政府應在護照上註記。邱垂正表示，綜觀世界各國入境的實務，都沒有在護照上標註「出境」，由於涉及到領務及入境實務議題，必須由外交部和移民署通盤研議。

▼ 新冠肺炎疫情若蔓延成為全球流行病，將導致全球 GDP 減少 1.3%，經濟損失高達 1.1 兆美元。（photo by Flickr）



【本報記者祝潤霖綜合報導】若全球疫情大爆發，經濟將會有多慘？牛津經濟研究院發佈報告，新冠肺炎疫情若蔓延成為全球流行病，將導致全球 GDP 減少 1.3%，經濟損失高達 1.1 兆美元（約新台幣 33 兆元）。如果爆發較嚴重區域僅侷限在亞洲地區，則全球 GDP 將減少 0.5%，約 4,000 億美元。今年中國經濟成長率也被下調至 5.4%。

曼谷旅遊衝擊大

根據《曼谷郵報》報導，GSB 研究稱，如果疫情需



牛津經濟研究院發佈報告，新冠肺炎疫情若蔓延成為全球流行病，將導致全球經濟損失高達 1.1 兆美元。

要 6 個月的時間來遏制，泰國估計將損失 1,700 億泰銖的旅遊收入，讓泰國 2020 年的 GDP 預期增長少掉 1%。旅遊業近年來一直是泰國的亮點，去年佔泰國國內生產總值的 11%。

泰國政府儲蓄銀行行長兼首席執行官表示，在這種情況下，預計中國遊客人數將減少 350 萬。

在較好的假設下，若在 3

個月內病毒傳播得到控制，中國遊客到泰國的人數將減少 160 萬，旅遊收入損失 800 億泰銖，經濟增長減少 0.4 個百分點。

泰國銀行經濟政策高級主管唐納科納塔布表示，泰國的 GDP 增長今年可能會低於 2%，而且如果泰國的第 1 季度經濟增長可能降至 1% 以下。如果疫情在 3 個月內結束，僅零售業估計將損失 252

億泰銖，若持續 6 個月將翻倍達到 542 億泰銖。

星日韓港值得擔憂

根據《CNN》報導，19 日，韓國疾病預防控制中心宣布了另外 15 例病例，總數達到 46 例，一天之內增長了近 50%。新加坡至少有 81 例，日本有 68 例，有 1 例死亡，還不包括鑽石公主號上的 500 多例。

人們對於在新加坡、日本、韓國和香港爆發的疫情愈來愈擔憂，也成為未來嚴重衝擊經濟的風險地雷區。



中國企業抗疫情 推病毒債券救急

【本報記者林祐任綜合報導】新冠肺炎嚴重衝擊中國的經濟，對此，自 2 月起已有超過 25 家企業發行低利率的「病毒債券」！為了取得發行病毒債券的資格，企業必須撥出收益的 10% 以上用來協助對抗疫情，金融監理機關也會縮短債券的審核流程。

但由於病毒債券的低利率無法吸引一般投資大眾，官股銀行成為最大的買家，中國銀行的一位主管坦言：「我們有責任去支撐中國的經濟。」然而，也有投資人擔心，在疫情前景不明且債券沒有擔保的情況下，債券是有可能違約的，因此卻步。

病毒債券利率低

根據《金融時報》和《半島電視台》報導，目前已有超過 25 家中國企業，自 2 月初靠著發行「病



由於病毒債券的低利率無法吸引一般投資大眾，官股銀行成為最大的買家（圖為中國銀行）。（Photo by Bernard Spragg via Flickr）

毒債券」總共募得 240 億人民幣，還有 20 家預計將在接下來的幾個禮拜中發行。金融監理機關不僅會縮短病毒債券的審核流程，從數星期縮短至幾天，政府也鼓勵公股銀行購買，不過為了取得發行病毒債券的資格，企業也必須撥出收益的 10% 以上來協助對抗疫情。



「新冠肺炎的疫情重創中國經濟，但也創造出刺激經濟的需求，病毒債券因應而生。」信評機構穆迪的分析師伊萬表示。為了協助企業復甦，病毒債券的票面利率很低，短期至中期僅為 2 到 4%，與此相比中國央行的基準「貸款市場報價利率」為 4.15%。

借貸成本低

「病毒債券有如天降甘霖，在其他地方是找不到如此低的借貸成本。」福耀玻璃工業集團表示，他們上星期發行 3 年期利率 3.19% 的病毒債券，並撥出 10% 的收益用來製造救護車的擋風玻璃。「自從疫情爆發以來，超過三分之二的航班被迫取消。」深圳航空期望，能夠藉由利率 2% 的病毒債券還清已有債務（利率 3%）。

東南亞經濟潛力高 需深入法規民情

【本報記者呂翔禾綜合報導】東南亞各國條件差異大，投資者一定要親自了解當地政策、法規與民情風俗！20 日的「新南向市場貿易趨勢論壇」上，日本瑞穗總合研究所資深經濟學家酒向浩二表示，東南亞各國發展差異大，需要針對不同國家調查後再進行投資。PC Home 泰國總經理蔡文雄則提醒，投資者要熟悉當地消費習慣與市場方向。

各國投資風險不同

酒向浩二分析，東南亞有 10 個國家，分成 3 種類型：高所得國家有泰國跟馬來西亞，由於兩國近年來都有類似「中國製造 2025」的提升產業計劃，因此如果台灣相關產業，尤其是高科技產業可以配合的話，會具有較高的發展機會。不過兩國的當地企業也已開始發展，市場容易受到排擠。

中所得國家則有菲律賓、越南跟印尼，3 個國家的優點是有紅利，而且中產階級的人數正在成長，但現在也

要面對疫情可能產生的影響。低所得國家是緬甸跟柬埔寨，如果在當地投資，基礎建設、跟西方國家關係不佳是主要風險，但是他們比其它國家更願意跟日本、中國甚至台灣合作。

透過蹲點觀察市場

蔡文雄提到，以電商為例，如果要在東南亞投資，需要注意當地的網路品質，同樣在都市，泰國的網路就比印尼快很多；還要觀察當地中產階級的數量，因為他們是電商的主流消費者。另外，一國如果有大量資金投入，代表國家有積極發展基礎建設，讓更多外資願意進入，外資的投資量也是值得觀察的重點。

另外他提到，東南亞許多消費行為都是用手機，台灣當初電商發展多數是個人電腦起家，因此在介面上的思考需要作調整。以泰國為例，泰國有 73% 的銀行行為都是透過手機，但台灣就只有 58%。如果無法燒錢作夠大的電商平台，

在泰國也可以利用社群軟體進行電商活動。

「東南亞已經不是台灣人想的那麼落後。」蔡文雄說，東南亞消費者的特點是消費意願強，超額消費的情況也很普遍，很多國人均所得比台灣低，但是東南亞都市內，可能拿 iPhone 的比例比台北還高。



▲ 東南亞雖然市場潛力大，但是風險高也多元化，投資者需要針對市場，量身訂造投資方案與行銷策略。（Photo by 呂翔禾／台灣醒報）

太陽能前景看好 特斯拉股票勁揚

【本報記者張允慈綜合報導】特斯拉不只電動車，太陽能產業也具高潛力！華爾街權威分析師亞歷克斯·波特，19 日將特斯拉股票的目標價格提高至 928 美元，他說，特斯拉的太陽能產業前景看好。

特斯拉表示，未來將致力於生產太陽能產品，並結合電動車，估計能吸引到以乾淨能源為誘因的消費者。在提高價格目標之後，特斯拉（TSLA）的股價上漲了近 7%，收於 917.42 美元。

太陽能前景受青睞

據《FOX》報導，美國投資公司分析師亞歷克斯·波特於 19 日表示，將把特斯拉股票的目標價格提高至 928 美元，相較之前的目標價格高了 199 美元。他預期，特斯拉會在太陽能產業上，有意想不到的發展。

「以電動車著名的特斯拉，其太陽能相關產品很少被投資者關注。」波特表示，雖然太陽能產業部份目前只佔特斯拉公司總營收的 6%，不過太陽能產業目標受眾廣泛，市場規模很大，具發展潛力。特斯拉的管理階層也證實，太陽能相關產品，往後很有可能超越電動車的營收。

太陽能與電車結合

特斯拉成功生產電動車之後，下一步就是改善發電模式。特斯拉正在提高

自家太陽能屋瓦（Solar Roof）的產量，配合家用電池「Powerwall」的大型電池，該電池可以存儲太陽能屋瓦產生的多餘電量，而不是像其他太陽能電池板那樣將多餘的電量饋入電網後消失。

波特也說明：「用燃煤發生成成的電來為電動車充電，其實沒有很環保。因此，特斯拉會致力於太陽發電和電能貯存。」他認為，大部分購買電動車的消費者，通常是被替代能源吸引，一旦特斯拉發展太陽能電池、太陽能板，也同樣能吸引到以乾淨能源為誘因的消費者。

股價持續上漲

《商業內幕》報導，在波特提高價格目標之後，特斯拉的股價上漲了近 7%，收於 917.42 美元。自今年年初以來，特斯拉的股價大幅上漲了 120%，並且從去年 6 月初的 52 週低點以來，已上漲了 400% 以上。顯然投資者對特斯拉抱高度信心，分析師也看好特斯拉日後成長。

週三美國股市上漲，標普 500 和納斯達克綜合指數創下新紀錄，而道瓊工業平均指數則上漲 115 點，其中，特斯拉作為動能股功不可沒。另外，根據彭博社的數據，對於特斯拉分析師給出了 7 個「買入」評級，12 個「持有」評級和 18 個「賣出」評級，共識目標價為 505.76 美元。



▼ 敘利亞戰火局勢升溫，成千上萬的敘利亞難民為逃離政府軍砲火，被迫擠進土耳其邊境區域。（photo by Wikimedia Commons）



敘利亞戰火肆虐 90 萬人流離失所

敘利亞戰火近日又升溫，90 萬敘利亞難民為逃離政府軍砲火，被迫聚集在土耳其邊境區域。

【本報記者祝潤霖綜合報導】敘利亞戰火凌虐全境，已無樂土！敘利亞戰火近日又升溫，90 萬敘利亞難民為逃離政府軍砲火，被迫聚集在土耳其邊境區域。聯合國官員 19 日表示，在惡劣生存環境下，低溫不斷造成敘國嬰兒和幼童死亡，人道危機持續擴大，已經壓倒外界提供援助的努力，且以伊德利卜區域最為嚴重。

人道主義災難

根據《半島電視台》報導，自去年 12 月 1 日敘利亞政府軍發動攻勢以來，已有近 90 萬人流離失所，其中 50 萬人是兒童。聯合國人道事務與緊急援助副秘書長馬克·洛科克向安理會表示，自從政府軍提升軍事攻勢以來，「每天都收到嬰兒和幼童在寒冷天氣中死亡的報告。」洛科克也強調，「在伊德利卜，沒有地方是安全的。」



有將近 5 萬人躲在樹下或露天場所避難。

俄、土雙方無共識

根據《紐約時報》報導，聯合國特使蓋爾·佩德森表示，戰火波及到人口稠密的地區，例如伊德利卜市及巴布哈瓦，這是敘利亞難民密度最高的地區，也是「人道主義的最後防線」。佩德森說，作為伊德利卜

停火的發起國，俄羅斯和土耳其「必須達成扭轉目前惡劣情況的共識」，聯合國也敦促支持敘利亞政府軍的俄羅斯，及支持反對派的土耳其英和緩衝突，而儘管近期雙方已開始會談，但仍沒有任何共識。

美國、英國、德國、法國等國家也在聯合國會議上呼籲，安理會應介入協調，負責新的停火協議，並發表關於敘利亞衝突的聲明，但提案遭俄羅斯悍然否決。



阿桑奇影響大選？ 川普遭控串供

【本報記者呂翔禾綜合報導】「川普希望跟阿桑奇串供！」維基解密創辦人阿桑奇的律師羅賓遜日前宣稱，代表總統跟阿桑奇交涉的前參議員羅哈巴契表示，如果阿桑奇供稱，俄國沒有干涉 2016 美國大選，川普就會給予他政治特赦，但羅哈巴契隨後否認，白宮也反駁這一切都是謊言。由於阿桑奇掌握許多機密，他的證詞對川普總統大位影響很大。

難證明俄國干涉

根據《英國廣播電台》報導，羅賓遜日前宣稱，代表總統談判的羅哈巴契要求阿桑奇審判時供稱，俄國並沒有涉入 2016 年的電郵門事件。但羅哈巴契隨後否認，他表示他並非總統的代表，而且他跟阿桑奇會面時表達的意思是，如果阿桑奇願意供出誰給他這些郵



件，他會替阿桑奇向川普爭取特赦。白宮隨即也否認了傳聞，表示這一切都是阿桑奇律師團編造的謊言。2016 年，維基解密網站公佈民主黨高層內部的電郵，其中還包含希拉蕊的私人電郵，這也衝擊了當時民主黨的選情，雖然阿桑奇先前否認是俄國提供維基解密資料，不過 2018 年，司法部卻起訴俄國 12 位情報人員有駭入民主黨電郵。不過，《路透社》提到，對川普有利的是，2018 年由特別檢察官穆勒主導的「通俄門」調查報告中提到，沒有辦法證明川普或其競選團隊的成員跟俄羅斯情報機構有直接接觸的作為，這也讓川普批評，民主黨為了政治利益，一直攻擊他通俄。

阿桑奇證詞關鍵

阿桑奇是知名洩密網站「維基解密」的創辦人，2010 年遭通緝後，於 2012 年躲進厄瓜多駐英國大使館獲得政治庇護至 2019 年，後來因為厄瓜多不滿阿桑奇損害該國外交關係發展，決定取消庇護，英國隨即將其逮捕，並引渡回美國受審，他將面對美國政府 18 項的罪名指控，最高可能遭判刑 175 年。



▲ 維基解密創辦人阿桑奇團隊宣稱川普要跟他進行利益交換，引發外界譁然。（Photo on Wikimedia Commons）

歐盟公布 AI 白皮書 管制高風險產業

【本報記者林祐任綜合報導】在 AI 專利幾乎被美國和中國企業壟斷的情況下，歐洲打算要急起直追發展 AI 產業！歐盟執委會 19 日公布一份白皮書，建議只針對高風險的 AI（如醫療設備、自駕系統等）進行管制，譬如確保 AI 使用的資料必須是「無偏見的」。但也有業界人士指出，何謂高風險 AI 定義不明確，對 AI 進行管制，可能使美國的科技大廠卻步。

期望年底通過草案

根據《德國之聲》和《歐洲新聞台》報導，歐盟執委會主席馮德萊恩表示：「我們想要鼓勵企業家和研究者發展 AI，同時也讓社會大眾能安心使用。」AI 產業可謂明日之星，馮德萊恩指出，目前歐盟 AI 產業的產值高達 3,000 億歐元，共創造出 570 萬個工作機會，5 年後，產



值更可望翻 3 倍。但世界智慧財產權組織指出，中美的企業佔有 85% 的 AI 專利，歐盟得急起直追才行。然而，歐盟內部市場與服務專員布雷頓表示，歐盟必須根據《一般資料保護規範》，以確保基本人權不受侵犯。譬如臉部辨識的科技，許多隱私權專家和運動人士向來擔心可能有侵犯隱私之虞，對此，歐盟執委會希望這個議題能經過充分的公共討論，歐洲議會則期望在年底之前完成對於 AI 發展規範的草案。

業界擔憂程序耗時

白皮書主要是針對高風險的 AI，包含醫療設備、自動駕駛以及決定社會保險支付的系統。《TechCrunch》指出，白皮書的建議包含 AI 使用的資料必須是「無偏見的」，以確保沒有歧視的現象；演算法能夠使用的消費者資料必須要有保護；以及促進企業與政府的「資料分享」。對此，「DIGITAL EUROPE」會長波妮菲爾德達爾認為，與其急著對新科技大加限制，不如強化法律架構，以彌補產業和公民社會之間的隔閡，限制應只及於「高風險的 AI」。然而也有產業界人士擔心，高風險 AI 的範圍難界定，此外，繁瑣且官僚的認證程序恐怕曠日廢時。對管制較少的美國科技公司來說，可能也會降低其進入歐洲市場的意願。



▲ 歐盟執委會主席馮德萊恩。（影片截圖）

採簡單多數公投 蘇格蘭恐陷對立

【本報記者呂翔禾綜合報導】絕對多數的公投較為穩定！據半島電視台分析各國公投機制，如加拿大魁北克獨立公投等，發現多數國家都規定需要滿足絕對多數，且公投完人民對於結果多半都予以尊重，對比到很想脫離英國獨立的蘇格蘭，如果發動獨立公投，採用簡單多數辦理，可能重蹈英國脫歐公投造成社會對立加劇的覆轍。

人民尊重公投結果

根據《半島電視台》報導，聖克里斯多福及尼維斯國的尼維斯島曾經想要脫離該國獨立，但該國憲法規定獨立公投需要 66% 的同意率才能通過，最後雖然達到 62% 同意，但礙於憲法規定的仍無法獨立。當地首長布蘭特利也表示，雖然很遺憾，不過他也認為需要絕對多數



同意，才會有穩定的民意基礎與社會維穩。

另外，以加拿大魁北克獨立公投為例，第一次公投支持統一的有 55%，第二次公投統派的支持度則減少到 50.58%，但是當地支持魁北克獨立的民眾維利表示，他們尊重民主，因此雖然沒有通過獨立，但是支持獨立的魁北克人還是可以安心活在加拿大政府的統治，加拿大隨後也朝往絕對多數的立法方

向前進。

簡單多數易對立

因此，在英國以簡單多數脫歐後，許多民眾也希望蘇格蘭以簡單多數再次舉行獨立公投。對此，贊成方認為英國脫歐都是簡單多數了，蘇格蘭也應該循例辦理，但反對方認為，如果用簡單多數決，公投完無論獨立與否，英國只會持續陷入脫歐的紛爭中，以及造成更加對立的

社會氛圍。

「險勝並不是真正的獲勝。」蘇格蘭政治評論員法庫森表示，如果蘇格蘭獨立公投真的險勝，由於對立雙方差距不大，只會讓公投完的社會更加對立。《衛報》也提到，強森脫歐後，蘇格蘭獨立的民意並沒有大幅成長，蘇格蘭人面對是否公投時，也要考量到現實狀況。



離英國獨立，引發公投是否適合簡單多數決的討論。（Photo on Wikimedia Commons）

毛利人紋面復興 台灣僅存一人

在紐西蘭，「塔莫克」受到年輕一輩的青睞，作為毛利人的祖先，台灣紋面的原住民至今卻只剩一位賽德克女性。

【本報記者林祐任綜合報導】在紐西蘭，毛利人的傳統紋面「塔莫克」受到愈來愈多年輕一輩的青睞，甚至白人也出現紋面！紐西蘭自從1907年起禁止，塔莫克消失了很長一段時間，但塔莫克愈來愈被大眾所接受，2019年甚至出現刺上塔莫克的國會議員和新聞主播。作為毛利人的祖先，台灣紋面的原住民至今卻只剩一位賽德克女性。

毛利人紋面遭歧視

根據《半島電視台》報導，紐西蘭在1840年被英國人殖民，1907年政府更立法禁止任何教導與實踐毛利文化的行為，自此「塔莫克」消失了數個時代。直到1970年代，毛利語和毛利的藝術開始復興，塔莫克開始被毛利人的幫派當作組織成員的標誌，但毛利混血兒哈汀指出，塔莫克和罪犯紋身的意義是截然不同的。

對毛利人來說，塔莫克是一種神聖的傳統，代表著一個人和其家族和文化身份認同的聯繫，男性臉上的莫克紋面（面部刺青）通常都會覆蓋整張臉，而女性則是覆蓋下巴。作為率先刺上塔莫

克的毛利年輕人，哈汀遭遇過許多歧視，不但受到老闆的不諒解，也曾被餐廳禁止進入。

白人紋面遭批

《紐西蘭先驅報》指出，2019年紐西蘭航空因禁止員工刺上塔莫克，遭到政治圈和學界齊聲撻伐，終於在9月撤銷規定。同年，馬俞塔成為第一位刺有塔莫克的國會議員，凱帕拉則是第一位刺上塔莫克的電視主播。

《BBC》報導，2018年一位與毛利人結婚的白人女性安德森，選擇在臉上刺上塔莫克，以象徵她過去遭輪姦的悲慘遭遇，此舉引發許多毛利人的不滿，因為只有毛利人族系才能擁有塔莫克。懷卡托大學副教授麥克斯威爾表示：「我們必須



▲對毛利人來說，塔莫克是一種神聖的傳統，代表著一個人和其家族和文化身份認同的聯繫。（網路截圖）

守住最後的陣地，保留我們作為毛利人與別人不同的東西。」

台灣紋面僅剩一人

據研究，毛利人的祖先之一可能是台灣的阿美族。在台灣，也有不少原住民族擁有紋面的傳統，除了阿美族，還有泰雅族、賽德克族、太魯閣族、賽夏族等，然而，紋面的傳統幾乎完全中斷，目前僅剩居住在新北市的

賽德克族長者林智妹。

「泰雅族人相信沒有紋面，就不能越過彩虹橋進入來世。」泰雅族紋面長者柯菊蘭在生前曾接受《BBC》訪問，她回憶起8歲時紋面，當時的痛苦難以描述，因此她不願後代子孫繼續紋面，但她希望下一代能夠記住這是屬於他們的文化。

航運業減碳新招 看上阿摩尼亞

【本報記者莊瑞萌綜合報導】航運業減碳又有新招。英國研究指出，肥料中常見的氨是取代貨輪柴油的最佳選擇，而且燃燒過程中並不會產生二氧化碳。對此，航運產業也希望能以氨取代柴油，幫助對抗氣候變遷。而最快在10年內，貨輪將可利用氨驅動。



▲全球航運業排碳量，相當於德國總排碳量。（Photo by Bernard Spragg, NZ on Flickr under Creative Commons license）

利用氨作燃料

據《BBC》報導，目前全球航運產業排碳約佔全球2%，約是德國全國總排放量。英國皇家學會研究人員大衛表示，「氨是唯一能驅動貨輪航行各地零排碳的燃料。」研究也指出，製造氨雖會產生碳，但可透過新技術製造零碳的氨。首先是在製造時將二氧化碳捕捉並埋在地下，另一方法是利用再生能源製造氨。

專門生產氨燃料引擎的曼恩動力裝置公司發言人科克比表示，「雖然挑戰仍在，但市場對於利用氨當作燃料仍有極大興趣。」

據《EcoWatch》報導，稍早歐盟也撥款1,100萬美元資金給ShipFC計畫，將用在將一艘使用柴油17

年的挪威籍貨輪改裝成採用氨燃料電池。船公司Eidesvik Offshore執行長梅林指出，「我們正在發動全面研究計畫，測試利用無排碳的氨驅動的動力解決方案。」

氨容易儲存

負責認證全球船隻的韓國船級社稍早也指出，由於氨作為燃料無須大量專門技術，因此是一種可行的潔淨能源。該組織在報告中指出，「氨的優勢在於相對容易存儲，因為與氨相比，前者具有合理能量、密度與液化溫度，與其他碳中性燃料相比，其生產與運輸成本也較低，並且已具備可穩定生產與運輸的技術。」

不過，研究人員也指出，氨仍有其缺點。首先，氨燃燒效率不如柴油，也會產生溫室氣體氮氧化物，但研究人員仍樂觀看待現有科技將可解決上述問題。

台奪 500 萬大獎 AIT：合作對抗詐騙

AIT 處長儷英傑表示，對抗假訊息的解決之道不能只靠政府，而是必須來自所有社會各界的共同參與。

【本報記者施凱文台北報導】全民參與，讓社會具對抗假訊息抗體！「美台科技挑戰賽」20日頒獎典禮上，行政院副院長陳其邁、AIT 處長儷英傑等人都出席致詞。儷英傑表示，對抗假訊息的解決之道不能只靠政府，「而是必須來自所有社會各界的共同參與。」隨後宣佈17.5萬美元的最大獎由台灣團隊拿下。

「美台科技挑戰賽」20日頒獎典禮上，行政院副院長陳其邁（左五）、AIT 處長儷英傑（左六）等人都出席致詞。由趨勢科技防詐達人（圖左）拿下大獎。（photo by 施凱文／台灣醒報）



台團隊奪大獎

由美國國務院及AIT美國在台協會主辦為期2天的科技競賽20日落幕，台灣的「趨勢科技防詐達人」拿下最大獎17.5萬美元，來自以色列的資安社群團隊Cyabra則拿下7.5萬美元的獎

金。美國在台協會處長儷英傑致詞時表示，要因應不實訊息及惡意行為者操縱真相，「解決之道必須來自所有社會各界的共同參與。」

「像是現在有人接到『你兒子在我手上』這種詐騙電話大概

不太會有人信了。」行政院副院長陳其邁以貼切的病毒與抗體比喻，強調以全社會參與的方式，才能讓社會大眾對假訊息產生意識，共同處理錯假的訊息，他補充，「假訊息的傳播其實是跟病毒非常相像的。」

民主陣營須意識

美國國務院全球參與中心首席副協調官丹尼爾則表示，「藉由更多的合作可以讓民主更健全，更加保障言論自由。」他直言，世界各地的惡意行為者正利用政

治宣傳，破壞體制、規範及民主進程。面對這些威脅台灣首當其衝，美國也不例外，他說：「所以這個活動雖然形式上是個競賽，但卻具備合作的精神。」

AIT 處長儷英傑特別強調，政治宣傳與不實訊息對民主社會及

價值所帶來的威脅非常嚴峻，但公民社會包括科技社群、非政府組織、學術圈和新聞工作者，都是引領先進科技工具的誕生的人，也呼籲各界繼續推動將科技用於對抗不實資訊的戰場上。

河流與城市的交會 台北文學季登場

【本報記者簡碧卿台北報導】「川讀台北·文學流岸」，2020台北文學季記者會一開場由國內知名舞團「水影舞集」演出《詩舞水歌》，以現代舞詮釋詩人席慕蓉的作品《一棵開花的樹》，用身體的流動體現文學之美。作家李昂、林文義、林立青、瀟湘神等都來到現場捧場。

本屆文學季以河流與城市的關聯切入，內容分別以「水城漫遊·河畔說書」講座及走讀、「河岸台北·水岸曬書－市圖好書展」、「回憶伏流－作家手寫記事」特展、「台北文學·閱影展」等不同形式的活動接續登場。其中，最讓人關注的是「國際華文作家」單元，邀請到香港重量級散文家董橋來台與讀者互動。

台北市文化局副局長陳譽馨表示，今年的亮點就是手工製的「船」，此艘手工船還能穿越河流。由於今年的主題跟水有關，可是水又是很抽象的，因此尋找有關水的詩和文學作品。水會聯想到船，於是就找到台北市文山區靠近新店溪支流的一間國小，他們的公益活動是製造船，戶外活動是遊河，此外，他們也創造了很多詩歌朗讀和手工藝。

另一亮點則是，可以看到作家們親手寫的情書和家書，文訊雜誌資深企劃徐嘉君表示，「回憶伏流－作家手寫記事」為了讓作家及讀者重溫寫信和寫信的樂趣，因此展出作家朱西甯跟劉慕沙夫妻、朱全斌跟韓良露夫妻親筆寫的情書，以及楊逵寫給家人的信等，呈現作家情感的一面。

多雲時晴好出遊 未來一周天氣穩定

【本報記者簡碧卿台北報導】「未來一周都是多雲到晴的好天氣。」天氣職人吳聖宇20日表示，週五（21日）、週六（22日）除了宜蘭、花蓮有局部短暫陣雨機率外，其他地區為多雲或晴。中央氣象局則表示，週六（22日）、週日（23日）東北季風增強，東部和北部有局部短暫雨外，其他地區為多雲到晴。

東部降雨機率高

吳聖宇指出，週五（21日）宜蘭、花蓮雲量多，有局部短暫陣雨機率，其他地區則為多雲或晴。週六（22日）下半天到週日（23日）東北部、東部有降雨機率，北部雲量較多，其他地方仍維持穩定天氣型態。這波東北風並沒有什麼冷空氣，因此中南部有陽光的地方，溫度高達28度，夜晚清晨溫度則為15－22度。

氣象局表示，週五（21日）東北季風減弱，各地大多為多雲到晴，僅東半部地區有局部短暫雨。週六（22日）、週日（23日）東北季風稍增強，東部和北部地區有局部短暫雨外，其他地區為多雲到晴。

好天氣持續一周

下週一（24日）、週二（25日）東北季風減弱，各地大多為多雲

到晴，僅東半部地區有局部短暫雨。週三（26日）北部及東半部地區有局部短暫雨，其他地區為多雲。

氣象主播賴忠璋表示，週五（21日）、週六（22日）清晨的低溫會每天回升一到兩度，不過溫度在14到16度之間，還是要注意溫差和保暖。這樣穩定晴朗、日夜溫差大的天氣，可以持續一個禮拜左右。

▼ 高爾夫球王麥克羅伊成為首位出面打槍高超聯賽的球員，他認為賽程過重、且不得不打的壓力都是不願參加的原因。(photo by Rory McIlroy 臉書粉專截圖)



高超賽程壓力大 球王：重賞也不打

【本報記者宋秉謙綜合報導】世界高爾夫球集團花費長達6年準備，號稱是高球屆的頂級聯賽PGL高球超級聯賽，預計在2022年推出，但隨著不少球星考量到賽程壓力過重，恐會面臨沒人想打而計畫遭停擺。

球王麥克羅伊20日開第一槍表示，本來整年各項巡迴賽事就夠多，若參加這項至少18場

高球屆的頂級聯賽PGL高球超級聯賽，預計在2022年推出，但有不少球星考量到賽程壓力過重，恐面臨沒人想打而停擺。

起跳的聯賽，即便獎金再誘人他也不打，讓這個目標向世界前48強招手的PGL新賽事前途未卜。

高超聯賽重金吸引

根據《紐約日報》報導，總部位於英國的世界高爾夫集團上個月公佈PGL聯賽（簡稱高

超）的計劃，他們花費長達6年規劃，終於在得到沙烏地阿拉伯的鉅額資金後，有望付諸實行，讓專員四處說服頂級球員與經紀人參賽。

這項預計2022年開打的高超目的是聚集所有最頂級的48強選手，以總獎金高達2.4億美元、參戰就綁定收入5000萬美元的報酬，總計18戰分站在英

與球員嫌隙日益加深 騎士總教練辭職

【本報記者施凱文綜合報導】大學教頭進入職業球壇水土不服？NBA騎士隊教練貝萊因20日宣布辭去總教練一職。貝萊因表示，自己經過深思熟慮才提出辭職請求，但外界推測，與球員的嫌隙日漸加深，以及任教於大學聯賽時的獲勝方程式無法成功複製於職業聯賽，才是他黯然求去的主因。

罵球員為「流氓」

根據《布朗體育》報導，NBA克里夫蘭騎士隊總教練貝萊因20日宣布辭去總教練一職，這位NCAA大學聯賽時享負盛名的教頭，僅僅走了他5年的合約中不到1個球季。

貝萊因無法成功將球隊整合是本季騎士隊戰績低迷的原因之一，但他無法挽回與球員的關係才是壓倒駱駝的最後一根稻草。貝萊因在上個月的一場比賽中，因球員表現不佳被拍到他在場邊罵球員是流氓（thug），此舉也引起許多球員不滿，而他事後向媒體解釋，自己當時是在說（slug），意指球員打得太懶散。

然而他的說法並沒有得到球員們的諒解，許多球員之後更常在有他的場合裡播放含有流氓（thug）一詞的歌曲，以嘲諷貝萊因，球員與教練間的嫌隙也因此加深，最後更導致貝



▲季前風光上任的騎士隊總教練貝萊因宣布辭去教職。(photo by Twitter)

萊因走人。

據《Yahoo體育》報導，貝萊茵說：「能進入NBA執教也算是圓夢，這是一個非常困難的決定，但辭職是我自己的選擇。」

戰術水土不服

貝萊因去年夏天與騎士簽下5年合約，不過本季騎士戰績

持續低迷，14勝40負在東區敬陪末座，全聯盟更是僅勝過12勝43負的金州勇士，本季騎士隊輸給對方20分以上的比賽就有13場，甚至創下隊史最大落敗比分的難堪紀錄，種種不利讓他萌生辭職念頭。

過去在密西根大學擔任教頭時戰功彪炳的貝萊因，其帶隊的紀律及戰術是騎士高層在季

前大力遊說其出任總教練的原因。然而大學時期能良好執行的戰術，卻無法成功複製於職業聯盟中。

一名內部球員即透露，球員們無法完全信任教頭的戰術指導。在貝萊因辭去教頭一職後，由助理教練畢克斯塔夫暫代執掌球隊。

國與美國，他們想透過這些噱頭，將高超打造成高球屆商業價值最高的賽事。

看似非常完善的規劃卻遇上阻礙，據《BBC體育網》報導，北愛爾蘭球王麥克羅伊20日成為第一位拒絕這



沒有球王那麼有底氣直接「說不」，35歲的球星強森表示，他處於觀望狀態，同意球王所說的考量，但若哪天不得不參賽他也不會拒絕高超的邀請，只是目前強森說自己還在打美巡，就專注於美巡。

強森談到的美巡賽就是球星考量的一大要點，由於高超並不包含四大滿貫賽，除了賽程可能撞到以外，美巡賽的主席莫納漢上個月就說過，想參加高超就得放棄美巡賽會員的身份，等同逼迫球員二擇一。

而對多數球星來說四大賽是傳統，況且球星打比賽也是為了世界積分，那高超的積分算不算都還不確定，怎麼可能跟美巡賽撕破臉，這次球王開了第一槍後，高超的前途看來更為渺茫。

魚與熊掌難兼得

其餘很多選手也有類似看法，只是



▲女足選手獲得史考特團隊的研究成果，可依據個人的經期，獲得客製化訓練菜單，減少受傷風險。(photo from Flickr)

女足選手逢經期 客製化訓練防受傷

【本報記者宋秉謙綜合報導】科學結合體育再添一例！曾幫美國女足奪下冠軍的運動科學主管史考特，打算針對每位女足球員的經期，個別定製訓練菜單，以求減少訓練傷害。

史考特19日表示，2016年時就有研究證明月經週期的荷爾蒙會影響女球員的身體狀態，而每個階段球員能負荷的訓練強度都不同，若能客製化菜單強度，能有效避免選手受傷。

針對經期客製訓練

根據《BBC體育網》報導，女足超級聯賽強隊切爾西經理奈維爾日前表示，球隊已經引進運動科學專家史考特的新訓練研究，打算針對每個女足球員的月經週期，做出客製化的訓練菜單，目的是減少訓練受傷，且更容易掌控選手身體狀態。

2016年就有一份[研究]，統計女子職業運動員發現，月經週期的荷爾蒙波動會影響球員

表現，基本上月經來臨前與月經期間，女運動員的表現較不理想，因為肌肉、耐力、軟骨組織、能量都處於最弱的時期。

研究成果影響多國

而史考特從10年前就開始研究這些，讓這個「過往難以啟齒」的問題攤在檯面上，讓球員強撐「超負荷」訓練而受傷的問題能減少，他們也會讓女選手自己注意經期，在荷爾蒙影響體重波動時，能透過外力（飲食、作息）減低波動幅度，降低軟骨組織因為體重、訓練損傷的可能，這些在過去都只會被視為「無法控制的變數」。

據《雅虎新聞網》報導，事實上，史考特最初的研究成果是用於美國女足身上，她們至今仍是女足足球壇最強的國家隊，多多少少都得歸功於史考特團隊的體育科學。

如今史考特遠赴英國把訓練成果分享給各個俱樂部，打算提升全球女足的實力，讓賽事的競技水平更上層樓。

我見我思稿約

歡迎來稿增光篇幅，只要言之有物、動人心弦的創作，均有稿酬。來稿請寄：anntw.ad@gmail.com，並提供身分證、電話與戶籍資料；來稿本報有刪改權，如不願被刪改，務請註明。請勿一稿多投，查獲者永不刊用。

解讀老人語言 走進他們的世界

老年人從起床到就寢，如何度過每一天？身體功能直線衰弱，是否超過了某個底線，人生就不再值得活下去？

■約翰·利蘭

感恩節快到了，那一年之中約翰最愛的日子，他會離開公寓，和朋友相聚。不過 2015 這一年，他覺得他的狀況不大好，恐怕不能去聚會了。廚房看起來和我上次、上上次來訪時一模一樣，因為約翰小心地確保一切都不變——他的視力愈來愈差，擔心如果動了任何東西，自己會找不到。

6 名「老老年人」

和高齡長者相處時，我用不著當專家或評論家來質疑他們告訴我的事，我只要讓他們引導我見識他們眼中的世界。

當時約翰 91 歲。2015 年年初，我為了報紙的一個專欄〈人生 85 才開始〉要追蹤 6 名高齡的紐約客，為期 1 年，於是開始拜訪 6 名陌生人，而約翰正是其中之一。他們意外地改變了我的生命，他們想必沒想過自己會扮演那樣的角色。

所有故事都一樣，是從尋找角色開始。我透過居家照護機構或他們個人的網頁，在安養中心和護理之家和他們碰面。有些還在工作，有些足不出戶。我見過忠貞的共產主義者、麻將牌友、大屠殺倖存者、現職藝術家，和一位 96 歲的女同志金工，她還在籌辦茶舞會。

他們全都曾失去一些東西——行動能力、視力、聽力、配偶、子女、同輩友人或記憶，但很少人失去一切。這樣的人，在美國是一個迅速增長的年齡層，現在人口眾多，因此有了一個特別的名稱：老老年人。

來不及的訪問

我第一批訪問的人中，有位女士珍·戈德堡，她 101 歲，曾在繪畫用品公司繪兒樂擔任祕書，

我們開始聊的時候，她喊道：「給我來杯琴酒！」接著說起虧待她的男人——那是 70 年前的事了，但仍然和她人生中其他事一樣歷歷在目。

這時的她住在護理之家，坐著輪椅，不過之前是在自己的公寓住到了 100 歲，直到接連跌倒，覺得獨居不安全為止。美妙的第一次會面之後，她不舒服，希望延後我們的第二次訪談，改訂的日期來臨時，她已經不在了。不論她是怎麼活到 101 歲，她發展出的那些策略都隨她而去了。

如何看待「明天」？

那 6 人都有個故事可以說——有的是美國大蕭條時期的家庭生活，或在二次世界大戰時的性生活，或參與非裔美國人民權運動的經驗，或聽父母說他們不是「唸大學的料」。但我最有興趣的是他們現在的人生，從起床到就寢之間的情形。

他們如何度過一天，對明天抱著怎樣的期待？他們怎麼處理藥物治療、子女和持續變化的身體呢？他們的身體正在重返童年的軌跡，身體功能在兒時曾經突飛猛進，現在卻直直落。是否超過了某個底線，人生就不再值得活下去？

訪問中學會傾聽

我見過他們的孩子、愛人、醫生、居服員、朋友，還有一位退休的地方檢查官，他很久以前曾經以猥褻罪起訴過其中一人，現在想道歉。後來這之中有一人突然失蹤，電話打不通，我透過布魯克林的醫院系統追蹤他，原來他兩隻腳趾部分截肢了。我在這些過程中傾聽、學習。

在這之中我逐漸注意到，意想不到的事情發生了。不論談話內容變得多麼黑暗（有些時候頗為病態），但每次拜訪都令我振奮，我別的工作從來沒遇過這種情況。我預期這一年會為他們帶來很大的改變，卻沒料到也改變了我自己。

這六人成為我的代理長輩。他們溫暖、壞脾氣、難搞、健忘、好笑、睿智、會跳針，有時候累得說不了話。他們因為我拜訪得不夠勤快而責備我，餵我吃巧克力，寄剪報給我看。我替他們的公寓換燈泡，聽以色列的事、同情點頭。每位長者就像所有傑出的文學角色一樣，都有所求——我也一樣，只是我一開始不明白。

活在當下的快樂

這 6 名長者有著不同的背景，來自不同的社會階層。我見到弗瑞德列克·瓊斯時，他 87 歲，是第二次世界大戰的老兵，也是退休的公務員，我們第一次見面時，他跟我說他在一家百貨公司釣到一個比他年輕 30 歲的女人，但他不記得是哪家了。

或許我們不覺得老年有趣，說著年輕人不懂的語言，但解讀這些語言，能讓你掌握快樂的鑰匙，無論你現在幾歲。

弗瑞德是個花花公子，雖然裝備已經不行了，但他仍然活躍。公寓的老照片裡，他穿著俐落的西裝，留著粗獷的鬍子，不過我遇到他的時候，他正為了要穿著矯正鞋上教堂而尷尬，因此大多時候都待在一間凌亂的公寓四樓，對那三層樓梯幾乎莫可奈何。

弗瑞德對於年老的意義有獨到的看法。他祈求上帝讓他活到 110 歲，而且從不懷疑他的願望會不會實現。他說，他每天一



早醒來就感激自己又見到一次日出。我問，他人生哪個階段最快樂，他毫不猶豫地說：「就是現在。」

老伴過世後的日子

約翰·索倫森相戀 60 年的愛人華特·卡隆是書商，愛人過世之後，約翰就了無生趣。我們第一次見面時，約翰說：「你不會從我這裡得到多少智慧。很多事我都只知道皮毛。」我們聊歌劇和火鳥，他 1960 年買下那裡的事。

相較之下，露絲·威利格很乾脆地承認她不滿意自己的人生，但之後她在報上讀到此類的性格描寫，她說她不是那樣。這 1 年來，我漸漸把露絲的抱怨，看成她試圖影響自己的人生，而不是被動地接受發生在身上的事。

她為了搬去布魯克林公園坡的一家昂貴照護機構，放棄了她的車、她的隱私、自己安排時間的自由。過了 5 年，行動能力更差之後，她卻又失去了那個家，以及在那裡交到的朋友。她以 91 歲之齡，在布魯克林羊頭灣更偏遠的一間照護中心重新開始，周遭都是陌生人，身處在不熟悉的地方，就連最近的女兒也離她好遠。

讓自己有事做

一天早上，露絲說：「這裡有人叫我好勝的老小姐。她沒說『老小姐』，她是說『好勝小姐』。『老』是我自己加的。我不會輕言放棄。或許事情就是這樣。我真的很強硬。」

外面的街道覆蓋著 3 月雪，所以露絲這天又不能出去了。她說：「我告訴大家，我很有自知之明，我九十一歲了。我不怕。有些人有各種失能，比較起來，我還滿自豪的。我非

好勝的老小姐

海濱小屋，還有他因為無法做以前常做的事而感到挫折。他很慶幸能在華特衰老時照顧華特，但現在卻無法原諒自己的身體逐漸衰退。

他說：「親愛的，我比很多人好多了，這我很清楚。但我還是受夠了。我不是不快樂，但這一切結束時，我會很欣慰。」約翰說，死亡唯一的缺點是，「我無法活著享受我終於死去。」

自動打開，人傑引著寶枝向左首走了幾步，在一個房門口停止，從口袋掏出一個信封和一把鑰匙，交給寶枝，說：「請你開門。」

「為什麼？」寶枝有些詫異，搖搖頭說。

於是人傑拿鑰匙自行把房門打開，寶枝往裡一看，是個豪華住宅，猶豫一下，跟著踏進房內，問道：「這裡是什麼地方？」

「這是劉公館。」人傑笑咪咪地答道。

「不要開玩笑。」寶枝一本正經地答道。

魏人傑急忙解說：

「這不是玩笑，而是很認真的。前一陣子我不是很忙，沒常和你見面嗎？除了公務之外，我就在忙這所房子，從購置到裝修、布置和設

備等忙了幾個月。這兒就是上海知名的十三層樓，居住絕對舒適安全。不久你將二八生日，這是我為你慶生的禮物，請你務必哂納。我手中這些文件，就是房屋產權憑證，已經用你名字登記，請你一併收下。」

寶枝这才知道，魏人傑是認真的，而且用行動表達誠意，於是她也鄭重地說道：

「我怎能平白收你這樣厚禮，千萬不行，我真的不能接受，請你收回。」

魏人傑情急之下，幾乎用央求的口吻說：

「大小姐，你不是平白收我的禮物。你替我去管理裕綸，而且還投資了一筆錢，解了我後顧之憂，我還不知怎樣謝你呢。這是我第一次送你禮物，也是我第一次慶祝你的

生日，請勿推辭。而且坦白地說，現在我正想設法減少我的財產，在這一點上，你該體諒。所以不用多說，請接受罷。」

寶枝聽人傑說了實話，知道他用心良苦，安排得如此體貼周到，就只能勉為同意，把憑證、印鑑圖章和鑰匙等收下，隨後兩人觀看了住宅的格局，三房二廳，二套衛生設備，廚房整潔，全屋歐式裝潢，當然是所一流豪宅。

魏人傑繼又說道：

「現在你既是總經理身分，業務上不免會有很多人物要來拜訪，跟你接觸面談，而你常住揚子飯店，多少總有不便之處，實際上也確需要有個私人住宅。所以選個黃道吉日，儘早搬遷，你說是嗎？」

「是，聽你的安排。」寶枝答道。

（待續）

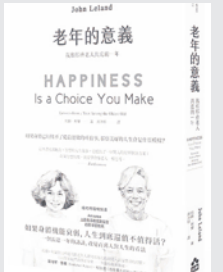
《老年的意義》簡介

如果不用再牽掛未來，唯獨一個例外，也就是死亡，會是什麼樣的感覺？不再牽掛未來的感覺就像第一次飛行，讓人覺得輕飄飄、無拘無束。我們大多天天抱著未來而活，在這未來的重擔下辛勞。但老人免除了這個煩惱，他們更活在當下，更能看到事情好的一面，接受壞的一面。

6 名高齡紐約客反映出美國複雜的移民文化，他們來自不同社會階層，生活習慣和人生觀也大異其趣。

從訪談中我們將與作者一起參與這六位爺爺奶奶的生活，追著這些紐約客（和看護）跑。

出版社 / 如果



▼ 魏人傑的駕駛技術，不亞於職業司機，不久回到市區，開到蒲石路一座大廈前停住。（網路截圖）



《寶枝》第十五章 亂世俗緣

美景「櫻」你而在 陽明山花季開鑼

櫻你而在，目前櫻花八重櫻正準備盛開中，以第二停車場及花鐘周邊為主，之後進入盛開期的是昭和櫻與吉野櫻。

■余柏青／輯

【台北訊】眾所矚目的「陽明山花季」開鑼，相關活動直至3/22止，今年主題為「櫻你而在」。目前陽明山上早開的山櫻和寒櫻已逐漸長出青翠的葉子，近日可看到的是晚開的山櫻花和八重櫻逐漸盛開，陽明公園的杜鵑花也提早綻放美麗。

陽明山花季《櫻你而在》正式揭幕，為了展現花季的活動活潑與熱鬧，特別邀請親子兒童劇團演出。

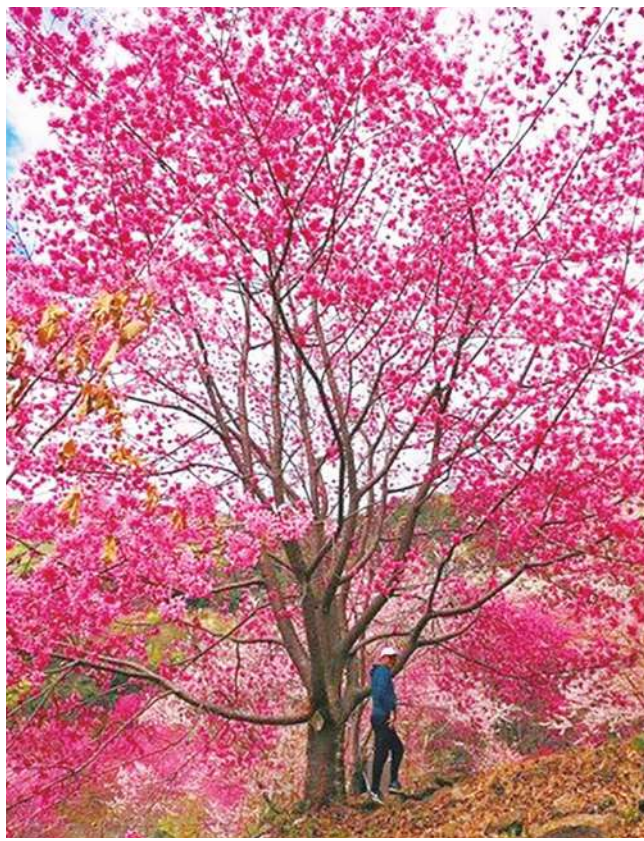
目前櫻花八重櫻正準備盛開中，以第二停車場及花鐘周邊為主，之後進入盛開期的是昭和櫻與吉野櫻。

今年花季有金門酒廠與渥盛集團特別贊助於花鐘廣場設置大型裝置藝術—巢境，希望傳達讓所有人一起思考與自然共生、共存的和諧。用鳥巢概念築起的「巢境」，是用築巢來實踐與自然生態的互動聲息，內部搭配互動光影，用感知體驗生命存在的意義。

另外，也邀請文化學華岡博物館在光復樓2樓辦理「茶香墨濃」書法展，花季期間展出于右任、王陽明等人作品。一之軒在花季期間推出限量可愛的櫻花造型麵包，可於士林、內湖及東湖門市



▲▼陽明山上早開的山櫻和寒櫻已逐漸長出青翠的葉子，近日可看到的是晚開的山櫻花和八重櫻逐漸盛開。（台北市公園處花卉中心提供）



購買。

台北市公園處花卉中心表示，因應武漢肺炎疫情，本屆陽明山花季假日活動略有調整，如現場飲食攤位取消，228連假踩街活動也取消，但現場仍邀請許多文創店家及街頭藝人設攤。

3/14辦理花舞大賽，將絢麗多彩的櫻花、青春活力、國際文化交流等元素結合在一起。3/21

活動尾聲則有櫻花探險王闖關活動，2/15起開始於陽明山花季官網報名，完成關卡的民眾可將DIY生態瓶帶回家，留下難忘回憶。

為使交通順暢，自即日起將實施交通管制，上山管制時段為07:00至16:00，管制點為復興橋頭、至善路2段1巷口。

下山管制時段為14:00至

18:00，管制點為陽明路1段43巷口。

陽明山國家公園周邊地區道路，則分區實施每日管制與例假日管制，請用路人多多包涵，並多利用大眾交通工具上山賞花。

搭乘捷運至士林站的民眾，則可轉乘260、紅5公車。北投捷運站下車的民眾，可轉乘230公車。



桃園陽光水域後湖溪 體驗獨木舟活動

【桃園訊】溪流潺潺，綿延不斷的綠意兩岸簇擁，獨木舟上載滿一船讓人身心清朗的陽光，這樣的美好片刻不需遠求，近日開放的桃園新屋區後湖溪段，便能帶來那樣的愜意時光。

「後湖溪親水遊憩體驗區」獨木舟水上活動，在海洋國家公園管理處和桃園市政府的支持下，自2019年10月中開始試辦，以限額1,000人次的方式，開放給桃園的市民朋友們免費體驗。

當初曾進行了縝密的考察，發現鄰近永安漁港出海口的後湖溪段，左右兩側都是密度極高的木麻黃防風林，不但風景優美，還能阻擋東北季風。

加上此處的內河地形，去除了海上獨木舟得面對的海浪和海流不穩定因素，大幅提升活動的安全性，符合身高達115公分、7歲以上至77歲以下，都可以參加，吸引不少人攜家帶眷前來體驗。

在冬日暖陽的照拂下，微風徐



徐，來回各500公尺的河道距離不會太吃力。除了木麻黃垂蔭的宜人景觀，河道兩旁還有吸引網美拍照的浪漫水生芒草叢，加上不時出沒的可愛招潮蟹和優雅的白鷺鷥，以及偶爾跳上船板的游魚，鹹淡交替的水域生機盎然。

在獨木舟不疾不徐、悠遊前進

的速度中，遊客可以盡情體驗此處因未受過度人工開發所保留生態活力，以及大自然時時不同的景色而引人想一再前來的多變魅力。

現場備有的救生衣、船槳或是船體本身都可以當做不慎落水時的浮具，不會游泳的人也都可以

安心體驗。

這一區過去因永安漁港而知名，但大部分的人僅停留在出海口區，或是騎著自行車便由「綠色隧道」轉出，少有人深入此段。經由本次活動的引領，許多人都對這前所未覺的世外桃源深感驚豔。

▲在冬日暖陽的照拂下，微風徐徐，獨木舟水上活動來回各500公尺的河道距離不會太吃力。（主辦單位提供）

旅遊看板

新北 多元休憩 淡水增遊艇與駕訓班

【新北訊】淡水是北台灣民眾出遊的熱門選項之一，淡水漁人碼頭情人橋為重要地標。

漁人碼頭作為漁港多元轉型示範港，吸

引遊艇業者進駐，除提供遊艇服務外並推廣遊艇駕訓班等，為漁港注入更多元化的新能量，也讓淡水多了份國外度假的氛圍。（見圖，主辦單位提供）

漁人碼頭遊艇區域的啟用，可串聯基隆八斗子遊艇



專區、貢寮龍洞遊艇港及宜蘭烏石遊艇專區等，再搭配新北市府規劃其他兼具觀光發展潛力的後厝、富基、草里與水尾、萬里及水湳洞等6處漁港，提供北台灣遊艇串聯新動線，讓淡水休憩更為多元。

屏東 慶生專車 駛向潮州「百年驛站」

【屏東訊】屏東潮州火車站自鐵路高架化後，外觀現代感十足，但無法抹滅曾陪潮州走過的那段光輝歲月。

如今舊站體雖不復在，但鎮公所依舊選擇在22日它啟用百年時，帶領300位鎮民搭專車到平常不對外開放的台鐵潮州基地「陽光小站」，深入感受交通建設對地方繁榮的貢獻。（見圖，潮州鎮公所提供）

「百年驛站，看見未來。」，2月22日是潮州火車站的百歲生日，雖然沒有舊站體突顯歲月痕跡，但現代化建物正是潮州展望未來的指標。

因此當天特與台鐵協商，早上10點22分將帶領鎮民300人搭乘專屬列車開進陽光小站，同時舉辦多項藝文活動，歡慶潮州站啟用一百週年。



宜蘭 走訪太平山情人橋 享受森林浴

【宜蘭訊】情人節已過，但太平山國家森林遊樂區內的鳩之澤，有溫泉、吊橋及自然步道，依然展現浪漫情懷。但你可能不知道，多望吊橋位處海拔520公尺，橫跨多望溪，具諧音我愛你及情人多望的浪漫的聯想，因此，常被遊客當作太平山地區的情人橋。相當適合當作浪漫景點。（見圖，太平山國家森林遊樂區提供）

跨過多望吊橋，走進全長1.1公里鳩之澤自然步道徐行漫步，能欣賞到中低海拔常綠闊葉樹林樣貌，繁茂的蕨類植物、地被植群與各種附生植物，讓翠綠的闊葉樹林擁有豐富的層次與美感，身在其中享受芬多精洗禮。

來一趟「鳩之澤」不僅可享溫泉浴還能同時進行一場森林浴，感受大自然所給予的恩澤享受。

